

開心旅遊 (604) 685-9366
 HAPPY TIMES TRAVEL
 溫哥華華埠片打東街88號二樓
 205-88E Pender St., Vancouver, B.C.

香港星馬泰 11天豪華遊
 行程遍遊吉隆坡, 雲頂高原, 馬六甲, 黑水城, 新山, 新加坡, 曼谷, 芭提雅, 香港等名勝。
 乘坐國泰航空, 華人領隊, 隨團照顧
 住宿豪華, 三餐膳食, 保證滿意
 回程可自由停留香港一年期
 成人費用加幣\$1979 (小童有特價)

加勒比海 郵輪遊
 九天豪華行程, 乘搭世界超級郵輪 CARNIVAL CRUISE LINES
 FUN SHIP CELEBRATION
 暢遊加勒比海各羣島, 延長往奧蘭度和路迪士尼世界, 縮影世界及五月份開幕之MGM影城, 節目多姿多彩, 老少咸宜。

專業華人領隊, 隨團照顧, 保證滿意
 聖誕節要享受一個真正假期 不容錯過 報名從速
 出發日期: 十二月十五日 費用成人\$1539起 (小童有特價)

銀龍公司
 YIN LONG CO. LTD.
 535 GORE AVE. VANCOUVER B.C.
 TEL: 689-7324

燒臘肉食, 中西什貨, 即日新鮮, 中西什貨, 到冷凍飽點, 好生菓, 銀絲卷, 芝麻湯丸, 毛茸, 凍皮, 壽桃, 無須鮮凍, 可即蒸即食, 老幼咸宜, 無任歡迎, 逢星期三休息, 地址: 溫哥華華埠片打東街683號505室

泰興有限公司
 Tai Hing Company Ltd.
 (1981)
 265 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C.
 V6A 1T6, CANADA
 PHONE 684-1028

新到 超等 冰霜 大幫 明味 蝦精

大漢公報
 The Chinese Times
 1 East Pender Street Vancouver, B.C.
 Telephone (604) 685-9575
增設與金部
 承印
 中、西式結婚, 壽帖
 價錢公道
 歡迎訂做

電腦廣告印刷中心
 428 Dunlavy Street
 Vancouver B.C. V6A 3A7
 Tel: 251-1702 Fax: 251-1295

- 中英文電腦字排版
- 任意放大縮小的電腦商標 (Logo) 設計
- 電腦廣告設計, 招牌字製作
- 彩色分色和彩色印刷服務, 高質量印刷服務
- 上萬種中英文字型、圖形和任意放大的中英文字體供選擇

中國國際圖書貿易總公司
 徵求1990年期刊長期訂戶

書號	書名	年訂價	書號	書名	年訂價
M204	英語學習	11.75	BM702	中國氣功	13.25
M19	新體育	18.50	M491	氣功	8.25
M705	足球世界	16.00	BM1034	中國氣功	9.25
Q708	體育科學	12.25	BM970	氣功與體育	10.00
M230	知識就是力量	16.25	M654	氣功與科學	20.50
M231	現代化	16.75	M701	中華武術	18.50
M293	家用電器	14.00	BM733	武術健身	9.50
M179	電子世界	14.50	M655	武術	16.25
M106	無線電	15.00	BM1054	武術	8.50
M269	小說月報	27.75	M32	大眾電影	38.00
BM151	收穫	31.50	BM497	中國針灸	11.50
BM661	花城	30.50	M252	廣東畫報	49.00
BM143	書法	33.25	M39	民族畫報	38.00
M35	美術	40.00	M501	解放軍畫報	47.75
Q505	中國畫	23.75			
M767	中國花卉盆景	16.50	(中英)	中國畫報	1年 22.00
BM1014	花木盆景	12.00			2年 37.50
M345	中國烹飪	20.00			3年 52.50
M377	中國食品	13.50	(中英)	上海畫報	1年 17.50
M37	連環畫報	40.00			2年 29.50
M157	科學畫報	19.75	(中英)	中國建設	3年 42.00
M42	科學博覽	17.75	(英文)	中國婦女	1年 15.00
M80	地理知識	14.00			2年 26.00
M150	國際航空	27.75			3年 36.00
M275	航空知識	26.25	(英文)	中國體育	1年 18.50
M128	船舶知識	14.25			2年 31.50
BM380	兵器知識	15.75			3年 44.00
M117	象棋	8.00	(中英)	中國對外貿易	1年 43.00
M197	北方棋藝	13.25			2年 73.00
M158	大眾醫學雜誌	18.50			3年 103.00
M86	中華醫學雜誌	64.00	(中英)	中國銀業	1年 9.00
M221	中草藥	21.00			2年 14.00
M140	中醫雜誌	24.00			3年 20.00
M186	新中醫	26.25	(英文)	北京週報	1年 30.50
BM712	祝你健康	9.25			2年 52.00
					3年 73.00

羊城晚報每月21.00 (另郵費每週運)
 加拿大總代理: 華安國貨公司附設華安書店 電話: (604) 681-8531
 VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD. BOOK DEPARTMENT
 223 KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA V6A 1X6
 訂閱雜誌三份, 贈送禮品, 送完即止!
 附註: 請把正確英文姓名, 地址及所訂書目, 連同訂費寄華安國貨公司, 雜誌將由北京直寄府上。

博益假期
 Classic Holidays
 溫哥華百老匯西街19號
 電話: (604) 875-6377

墨西哥聖誕豪華遊
 (十二月二十五日出發)
 加幣\$788.00
 *住宿最新, 最豪華之NIKKO MEXICO酒店
 *參觀富麗堂皇之日月神金字塔, 充滿西班牙色彩之皇宮, 蘇加盧大廣場, 珍藏聖母顯靈秘跡之聖母院, 人類學博物館及刺激緊張之鬥牛比賽。

溫哥華一三藩市
 來回機票+酒店
 (乘坐直航747客機) 加幣\$199.00起
溫哥華一香港/台北
 來回機票 加幣\$730.00起

加勒比海豪華郵輪
 美妙假期 美金\$995.00起
 (包溫哥華一送亞美來回機票)
 享受溫暖的冬天, 乘豪華郵輪暢遊加勒比海羣島七天, 一流食宿, 更有豐富精彩之娛樂節目!

代訂世界各地酒店, 價錢特廉, 公幹及旅遊, 安排妥善。

環球旅行社
 WANKOW TRAVEL (since 1954)
 258 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA
 加拿大溫哥華華埠片打東街258號電話: (604) 684-2341

東南亞旅遊團 (華人領隊)
 回港星馬泰遊 12天 \$2068 (每月有團出發)
 回港日本台灣 10天 \$1848 (每月有團出發)
 回港韓國台灣 9天 \$1568 (每月有團出發)
 回港韓國泰國 9天 \$1648 (每月有團出發)

美加兩地旅遊團 (華人領隊)
 航空團
 美加東岸遊 11天 \$1198起
 美加東岸遊 9天 \$1108起
 巴士團
 迪士尼樂園 7天 \$668起
 迪士尼樂園三藩市 10天 \$539起
 美國西部黃石公園 10天 \$599起
 班美愛民頓 6天 \$389起
 美國西北岸 3天 \$189起
 P.C. 內陸遊 3天 \$189起
 溫哥華 \$41 埃多利 \$65 西雅圖 \$45 (每日有團出發)
 代理各大航空公司國內外廉價機票

BUY-SELL
 卑詩省免費廣告報紙
 免費刊登售物小廣告
 請電 280-1000
 欲購平靚貨品請閱本報
 逢星期四出版

BUY & SELL: 5791 No. 3 Road Richmond B.C. V6X 2C9
 行政部電話: (604) 273-1571
 歡迎刊登付費商業圖片廣告

萬成肉食中心
 MAN SING MEAT CENTRE
 片打東街 二二四號 電話: 681-4491

本埠各零售商同價發售
 貨真價實 服務週到

特製臘腸
 特製白油腸
 特製臘肉
 特製臘鴨
 特製臘雞
 特製臘魚

大特價酬賓
 送禮自奉佳品
 探親攜帶手信
 價錢實際 歡迎惠顧

牛仔筋 咖啡牛什
 雞鴨 臘味
 特製臘腸 南乳豬手
 柱候牛腩 蠔油鴨掌
 家鄉扣肉 豉椒鳳爪
 特製柱候鴨
 特設熟餸部門

新鮮肉類
 燒味
 肥雞
 特製臘味
 歡迎零沽批發

安達旅遊 3811 MAIN ST. 879-7119
 (22ND & MAIN)

RENO	來回機票加三晚酒店 (DEC 14, JAN 01)	\$ 199.00
	來回機票加四晚酒店 (DEC 10, 17, JAN 01, 07)	\$ 199.00
	來回機票加五晚酒店 (JAN 07)	\$ 199.00
拉斯維加斯	來回機票加三晚酒店 (JAN 01)	\$ 279.00
三藩市	來回機票	\$ 199.00
卡加利	來回機票	\$ 189.00
香港	來回機票 (十一月份, 有效六個月)	\$ 818.00

世運分銷公司
 OLYMPIC DISTRIBUTORS
 4091 McCONNELL CRT. BURNABY, B.C.
 TEL: (604) 420-8022

一零快外時鼓唐本
 律沽捷埠菜油山號
 歡批妥訂鮮醬雜統
 迎發當購菓料貨辦

Kam Yen Jan
 CHINESE SAUSAGE
 自送不材皮肉風美
 用禮含料衣質味加
 實名味純薄鮮特風
 惠貴精正脆美佳行

黃堃俠公証人旅行社保險處
 QUON H. WONG AGENCIES
 128 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T3 電話: (604) 684-2381

公證人黃立錚專辦
 產授文誓單
 業權件詞身
 契文認遺證
 據件證囑明

特 價
 羅 省 279
 倫 敦 499
 多 倫 多 299
 三 藩 市 223
 滿 地 可 359
 點 民 頓 182
 卡 技 利 164
 歐洲 23 日 連遊 10 國 11 大城市
 日期 10 月 26 日 \$ 2285

代理燕梳
 汽房商旅
 車屋業遊

Beautiful British Columbia
RENEW HERE
 1989

快意旅遊公司 溫哥華華埠片打東街125號
 (604) 669-4165

農曆新年精選遊
 * 溫哥華~香港來回 (連三晚酒店) \$888.00
 * 直航來回 (連三晚酒店) \$1268.00 (雙人房)

東南亞精選遊
 * 香港, 曼谷, 芭提雅八天團 \$1669.00
 逢星期三及六出發
 * 星馬泰十天觀光團 \$2068.00
 出發日期一月廿日, 二月十六日, 三月十六日
 * 日本東京, 台灣環島九天遊 \$1798.00
 出發日期一月廿三日, 二月廿七日

東南亞特價機票
 曼谷 \$960.00
 星加坡 \$1080.00
 馬尼拉 \$950.00

國內特價機票
 三藩市 \$199.00
 羅 省 \$295.00
 多倫多 \$299.00
 卡加利 \$169.00
 愛民頓 \$189.00